



EUROPA-PARLAMENTET

2009 - 2014

Mødedokument

A7-0274/2014

10.4.2014

*****II**

INDSTILLING VED ANDENBEHANDLING

om Rådets førstebehandlingsholdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fastsættelse af bestemmelser og procedurer for indførelse af støjrelaterede driftsrestriktioner i Unionens lufthavne inden for en afbalanceret strategi og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/30/EF (05560/2/2014 – C7-0133/2014 – 2011/0398(COD))

Transport- og Turismeudvalget

Ordfører: Jörg Leichtfried

Tegnforklaring

- * Høringsprocedure
- *** Godkendelsesprocedure
- ***I Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling)
- ***II Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling)
- ***III Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling)

(Proceduren afhænger af, hvilket retsgrundlag der er valgt i udkastet til retsakt)

Ændringsforslag til et udkast til retsakt

Ændringsforslag fra Parlamentet opstillet i to kolonner

Tekst, der udgår, er markeret med *fede typer og kursiv* i venstre kolonne.
Tekst, der udskiftes, er markeret med *fede typer og kursiv* i begge kolonner.
Ny tekst er markeret med *fede typer og kursiv* i højre kolonne.

Den første og den anden linje i informationsblokken til hvert ændringsforslag angiver den relevante passage i det pågældende udkast til retsakt. Hvis et ændringsforslag angår en eksisterende retsakt, som udkastet til retsakt har til formål at ændre, indeholder informationsblokken tillige en tredje og en fjerde linje, hvori det er anført, hvilken eksisterende retsakt og hvilken bestemmelse heri der er berørt.

Ændringsforslag fra Parlamentet i form af en konsolideret tekst

Ny tekst er markeret med *fede typer og kursiv*. Tekst, som er bortfaldet, markeres med symbolet ¶ eller med overstregning. Ved udskiftninger markeres den nye tekst med *fede typer og kursiv*, og den udskiftede tekst slettes eller overstreges.

Som en undtagelse bliver rent tekniske justeringer, der er foretaget af de berørte tjenestegrene med henblik på udarbejdelsen af den endelige tekst, ikke markeret.

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING	5
BILAG TIL DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING	7
BEGRUNDELSE.....	8
PROCEDURE.....	9

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

om Rådets førstebehandlingsholdning med henblik på vedtagelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fastsættelse af bestemmelser og procedurer for indførelse af støjrelaterede driftsrestriktioner i Unionens lufthavne inden for en afbalanceret strategi og om ophævelse af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/30/EF (05560/2/2014 – C7-0133/2014 – 2011/0398(COD))

(Almindelig lovgivningsprocedure: andenbehandling)

Europa-Parlamentet,

- der henviser til Rådets førstebehandlingsholdning (05560/2/2014 – C7-0133/2014),
 - der henviser til de begrundede udtalelser, som inden for rammerne af protokol nr. 2 om anvendelse af nærhedsprincippet og proportionalitetsprincippet er blevet forelagt af det franske Senat, det tyske Forbundsråd og det nederlandske parlaments andetkammer, om at udkastet til lovgivningsmæssig retsakt ikke overholder nærhedsprincippet,
 - der henviser til udtalelse fra Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg af 28. marts 2012¹,
 - der henviser til udtalelse fra Regionsudvalget af 19. juli 2012²,
 - der henviser til sin holdning ved førstebehandling³ til Kommissionens forslag til Europa-Parlamentet og Rådet (COM(2011)0828),
 - der henviser til artikel 294, stk. 7, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 72,
 - der henviser til indstilling ved andenbehandling fra Transport- og Turismeudvalget (A7-0274/2014),
1. godkender Rådets førstebehandlingsholdning;
 2. tager Kommissionens erklæring, der er vedføjet som bilag til denne beslutning, til efterretning;
 3. konstaterer, at retsakten er vedtaget i overensstemmelse med Rådets holdning;
 4. pålægger sin formand sammen med Rådets formand at undertegne retsakten, jf. artikel

¹ EUT C 181 af 21.6.2012, s. 173.

² EUT C 277 af 13.9.2012, s. 110.

³ Vedtagne tekster af 12.12.2012, P7_TA(0496)2012.

297, stk. 1, i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde;

5. pålægger sin generalsekretær at undertegne retsakten, efter at det er kontrolleret, at alle procedurer er behørigt overholdt, og efter aftale med Rådets generalsekretær at foranledige, at den offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*;
6. pålægger sin formand at sende Parlamentets holdning til Rådet og Kommissionen samt til de nationale parlamenter.

BILAG TIL DEN LOVGIVNINGSMÆSSIGE BESLUTNING

Erklæring fra Kommissionen om revision af direktiv 2002/49/EF

Kommissionen har indledt drøftelser med medlemsstaterne om bilag II til direktiv 2002/49/EF (støjberegningsmetoder) med henblik på vedtagelse af dette i løbet af de kommende måneder.

Kommissionen agter i forlængelse af det arbejde, som WHO i øjeblikket udfører vedrørende metoder til vurdering af støjbelastningens sundhedsvirkninger, at revidere bilag III til direktiv 2002/49/EF (skøn af de sundhedsvirkninger, dosisresponskurver).

BEGRUNDELSE

Forordningen betyder en yderligere harmonisering, afklaring og styrkelse af de fælles regler for beslutningstagning vedrørende støjrelaterede driftsrestriktioner i lufthavne i EU, såsom forbud mod natflyvninger. Disse regler, som er baserede på de principper, der er blevet vedtaget af den Internationale Luftfartsorganisation ICAO og benævnes "den afbalancerede tilgang", angår især vurdering og håndtering af støj fra luftfartøjer og er udformet til at indkredse den mest omkostningseffektive måde at imødegå støj fra luftfartøjer ved hver enkelt lufthavn. Forordningen vedrører kun større lufthavne, med over 50 000 civile flyvninger pr. år, og fastsætter ikke specifikke støjniveauer, idet dette fortsat sorterer under de nationale eller lokale myndigheders kompetenceområde.

De lokale myndigheder vil på Parlamentets initiativ beholde deres beføjelse til at træffe beslutninger om støjrelaterede foranstaltninger såsom forbud mod natflyvninger. Endvidere forpligtes Kommissionen til at tage hånd om de sundhedsmæssige aspekter af luftfartsstøj gennem en revision af direktiv 2002/49/EF om vurdering og styring af ekstern støj. Parlamentets mål er i vidt omfang blev nået under forhandlingerne med Rådet og Kommissionen.

Efter vedtagelsen af Parlamentets holdning ved førstebehandling den 12. december 2012 blev der den 14. og 27. januar 2014 ført uformelle forhandlinger med henblik på at nå hurtigt til enighed ved andenbehandlingen. Den tekst, der er resultatet af disse forhandlinger, blev godkendt af Udvalget om Transport og Turisme den 11. februar 2014. Efter juristlingvisternes gennemgang vedtog Rådet sin holdning ved førstebehandling og bekræftede aftalen den 24. marts 2014.

Udvalget om Transport og Turisme anbefaler tilslutning uden ændringer til Rådets holdning ved førstebehandling og Kommissionens erklæring om revision af direktiv 2002/49/EF. Erklæringen skal offentliggøres sammen med den endelige retsakt.

PROCEDURE

Titel	Indførelse af støjrelaterede driftsrestriktioner i Unionens lufthavne inden for en afbalanceret strategi
Referencer	05560/2/2014 – C7-0133/2014 – 2011/0398(COD)
Dato for EP's førstebehandling – P-nr.	12.12.2012 T7-0496/2012
Kommissionens forslag	COM(2011)0828 - C7-0456/2011
Dato, hvor plenarmødet fik meddelelse om modtagelse af Rådets holdning ved førstebehandling	2.4.2014
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	TRAN 2.4.2014
Ordfører Dato for valg	Jörg Leichtfried 10.1.2012
Dato for vedtagelse	10.4.2014
Resultat af den endelige afstemning	+: 20 -: 4 0: 0
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Georges Bach, Izaskun Bilbao Barandica, Michael Cramer, Philippe De Backer, Christine De Veyrac, Saïd El Khadraoui, Ismail Ertug, Knut Fleckenstein, Mathieu Grosch, Dieter-Lebrecht Koch, Eva Lichtenberger, Gesine Meissner, Hubert Pirker, Dominique Riquet, Brian Simpson, Silvia-Adriana Țicău, Giommara Uggias, Artur Zasada
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Spyros Danellis, Isabelle Durant, Michael Gahler, Zita Gurmai, Alfreds Rubiks, Sabine Wils
Dato for indgivelse	10.4.2014